

Bản án số: 339/2018/HS-PT

Ngày 25/10/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Huòn.

Các Thẩm phán:

1. Ông Hoàng Kim Khánh
2. Bà Trần Thị Phụng

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Hà - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Ông Dương Văn Đức- Kiểm sát viên.

Mở phiên tòa ngày 25/10/2018, tại trụ sở TAND tỉnh Đắk Lắk, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số:318/2018/TLPT-HS ngày 24/9/2018, đối với bị cáo Nguyễn Văn H, do có kháng cáo của người đại diện hợp pháp của người bị hại, đối với bản án hình sự sơ thẩm số:66/2018/HS-ST ngày 20/8/2018 của TAND huyện Ea H'Leo, tỉnh Đắk Lắk.

Bị cáo bị kháng cáo:

NGUYỄN VĂN H, sinh năm 1968 tại tỉnh Quảng Ngãi.

Nơi cư trú: Thôn 6, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk; Trình độ học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Làm nông; Con ông: Nguyễn Văn P(đã chết) và bà: Nguyễn Thị Đ; có vợ: Võ Thị L sinh năm 1970, có 03 con (con lớn nhất sinh năm 1991, con nhỏ nhất sinh năm 2001).

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện đang tại ngoại: Có mặt.

Người bị hại: Ông Nguyễn Ngọc C, sinh năm 1970- Vắng mặt.

Nơi cư trú: Thôn x, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Bà Phan Thị N, sinh năm 1975 (là vợ của người bị hại).

Nơi cư trú: Thôn x, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Phan Thị N: Ông Nguyễn Ngọc T, sinh năm 1976 - Có mặt (Theo văn bản ủy quyền ngày 13/3/2018).

Nơi cư trú: Thôn x, xã E, huyện E, tỉnh Đắk Lắk.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 18/12/2017, Nguyễn Văn H đến nhà ông Nguyễn Ngọc C ở thôn x, xã E, huyện E để hỏi nguyên nhân ông C mượn cục sạc của H nhưng đã làm hư hỏng cục sạc. Tại đây, hai người cãi nhau, ông C dùng tay đánh vào đầu H một cái, làm H ngã xuống sân, thì được mọi người can ngăn. Sau đó, H đi về nhà mình. Đến khoảng 18 giờ 30 phút cùng ngày, H đang ở nhà tại thôn 6, thì nghe ông C gọi H trước cổng nhà. H ra mở cổng, thì ông C lao vào đối diện với H. Sợ ông C đánh, nên H dùng hai tay đẩy vào ngực ông C, làm ông C ngã ngửa xuống nền xi măng trước cổng nhà H và ngất xỉu. Thấy vậy, bà Võ Thị L (là vợ của H) đã kéo H vào nhà, còn ông C được mọi người đưa đi bệnh viện cấp cứu.

Bản kết luận pháp y thương tích số: 205/PY-TgT ngày 24/01/2018 và bản kết luận pháp y bổ sung số: 506/PY-TgT ngày 13/4/2018, của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk kết luận: Nguyễn Ngọc C bị chấn thương sọ não, tụ máu nội sọ; mổ lấy máu tụ, yếu ½ người trái. Tỷ lệ thương tích 41%. Vật tác động: Cứng, tà.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 66/2018/HSST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện E đã áp dụng: Khoản 1 Điều 108; các điểm b, đ, h, p khoản 1 Điều 46 BLHS năm 1999.

Xử phạt: Nguyễn Văn H 08 tháng cải tạo không giam giữ về tội Vô ý gây thương tích.

Về trách nhiệm dân sự: Tách ra để giải quyết bằng một vụ án khác khi có yêu cầu.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định án phí và tuyên quyền kháng cáo.

Ngày 04/9/2018, người đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn kháng cáo cho rằng: Nguyễn Văn H đã dùng vật cứng đánh vào đầu Nguyễn Ngọc C gây thương tích, vụ án có đồng phạm. Cấp sơ thẩm truy tố, xét xử Nguyễn Văn H về tội vô ý gây thương tích là không đúng, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xét xử lại.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nguyễn Văn H khai nhận: Bị cáo và ông Nguyễn Ngọc C là hàng xóm với nhau. Khoảng 17 giờ ngày 18/12/2017, bị cáo đến nhà ông C để hỏi ông C về việc ông C mượn cục sạc loa hát Karaoke của bị cáo nhưng đã làm hư hỏng, thì ông C đã đánh bị cáo và được mọi người can ngăn. Sau đó bị cáo đi về nhà. Đến khoảng 18 giờ 30 phút cùng ngày, bị cáo đang ở nhà thì nghe ông C gọi, nên bị cáo đi ra cổng nhà gặp ông C. Ông C xông vào người bị cáo, nên bị cáo đã dùng tay đẩy vào ngực ông C, làm ông C ngã ngửa xuống nền xi măng trước cổng nhà bị cáo. Sau đó, vợ của bị cáo chạy ra cổng, kéo bị cáo vào nhà.

Tại phiên tòa đại diện VKSND tỉnh Đắk Lắk cho rằng căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, lời khai của bị cáo và lời khai của những người làm chứng, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 18/12/2017, ông Nguyễn Ngọc C đến trước cổng nhà Nguyễn Văn H gọi H, nên H đã đi ra gặp ông C. Do ông C xông vào người H, sợ ông C đánh, nên H đã dùng tay đẩy vào ngực ông C, làm ông C ngã ngửa xuống nền xi măng cổng nhà H, gây chấn thương sọ não, với tỷ lệ thương tích 41%. Vì vậy, cấp sơ thẩm truy tố, xét xử Nguyễn Văn H về tội vô ý gây thương tích là có căn cứ, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm, không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của người đại diện hợp pháp cả người bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm về tội danh và hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Văn H.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về tài liệu giám định và kết quả giám định thương tích đối với người bị hại Nguyễn Ngọc C: Sau khi ông C bị thương, được đưa đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Đắk Lắk cấp cứu. Bệnh viện đã tiến hành phẫu thuật cho ông C. Sau khi phẫu thuật, Bệnh viện đa khoa tỉnh Đắk Lắk chuyển ông C đến Bệnh viện Chợ Rẫy tại thành phố Hồ Chí Minh tiếp tục điều trị. Sau đó, ông C được chuyển đến Bệnh viện phục hồi chức năng tại thành phố Hồ Chí Minh tiếp tục điều trị.

Cơ quan điều tra không thu thập hồ sơ bệnh án của Nguyễn Ngọc C điều trị tại Bệnh viện Chợ Rẫy và Bệnh viện phục hồi chức năng, để trưng cầu giám định về tỷ lệ thương tích của ông C, là điều tra chưa đầy đủ.

Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk chỉ căn cứ vào hồ sơ bệnh án của ông C điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Đắk Lắk để kết luận tỷ lệ thương tích của ông C 41% là chưa đầy đủ tài liệu để giám định về thương tích của ông C.

[2] Về năng lực hành vi dân sự của người bị hại Nguyễn Ngọc C sau khi bị thương tích: Cơ quan điều tra lấy lời khai ông C một lần duy nhất vào ngày 15/3/2018; Ông C trả lời hiện tại ông không còn nhớ những gì đã xảy ra tại thời điểm ông bị thương tích, ông C cũng không nhớ được ai là người gây thương tích cho mình, thời gian, địa điểm xảy ra, ông cũng không nhớ được; Ông C không ký tên hoặc điểm chỉ vào biên bản ghi lời khai; Bà Phan Thị N (là vợ ông C, ký vào biên bản ghi lời khai)

Cơ quan điều tra chưa điều tra làm rõ, hiện tại ông C có bị mất hoặc hạn chế năng lực hành vi dân sự hay không? Lý do tại sao ông C không ký tên hoặc điểm chỉ vào biên bản ghi lời khai? Cần thiết thì phải trưng cầu giám định.

Các cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đưa bà Phan Thị N là vợ của ông C, vào tham gia tố tụng với tư cách là người đại diện hợp pháp cho người bị hại Nguyễn Ngọc C là chưa có căn cứ. Bởi lẽ, chưa có căn cứ để xác định ông C bị mất hoặc hạn chế năng lực hành vi dân sự.

Chỉ khi nào có căn cứ để xác định ông C đã mất hoặc hạn chế năng lực hành vi dân sự, thì mới đưa bà Nga vào tham gia tố tụng với tư cách là người đại diện hợp pháp của người bị hại, được quy định tại khoản 5 Điều 62 BLTTHS.

[3] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra, gia đình người bị hại đã cung cấp đầy đủ hóa đơn, chứng từ về chi phí điều trị cho ông C tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Đắk Lắk, Bệnh viện Chợ Rẫy, Bệnh viện phục hồi chức năng và có đơn yêu cầu bồi thường về chi phí điều trị, bồi dưỡng phục hồi sức khỏe, mất thu nhập của người bị hại trong thời gian điều trị, mất thu nhập của người chăm sóc người bị hại trong thời gian điều trị, tiền bù đắp tổn thất về tinh thần, tổng cộng là 311.450.000đ. Tòa án cấp sơ thẩm nhận định cho rằng gia đình người bị hại không cung cấp đầy đủ chứng cứ về từng khoản yêu cầu bồi thường, không hợp tác với Tòa án để giải quyết bồi thường và Quyết định tách ra để giải quyết bằng một vụ án khác, là trái với quy định Điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự.

Do cấp sơ thẩm điều tra chưa đầy đủ các vấn đề nêu trên, mà cấp phúc thẩm không thể bổ sung được. Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy, cần chấp nhận yêu cầu kháng cáo của người đại diện hợp pháp của người bị hại, hủy bản án hình sự sơ thẩm số: 66/2018/HS-ST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'Leo để điều tra lại.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355 và điểm b khoản 1 Điều 358 BLTTHS: Hủy toàn bộ bản án hình sự sơ thẩm số: 66/2018/HS-ST ngày 20/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Ea H'Leo để điều tra lại.

Về án phí: Người đại diện hợp pháp của người bị hại, không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TANDTC;
- TANDCC;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Văn phòng CQCSĐT Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Ea H'Leo;
- VKSND huyện Ea H'Leo;
- Công an huyện E;
- Chi cục THADS huyện E;
- Những người TGTT;
- Bị cáo;
- Cổng thông tin điện tử tòa án;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Huân